

BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

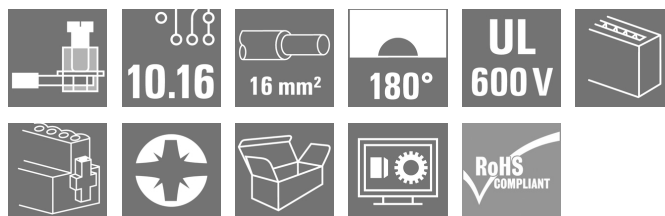
Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

製品イメージ



実績豊富な 100 % メンテナンス不要のワイドミュラーのスチール製クランピングヨーク搭載高性能メス側ヘッダー。極数を犠牲にすることなく、または特許取得済みの多機能フランジを使用して、工具を使用せずに安全かつ迅速に取付けが可能です。誤接続防止、固有の識別可能なコーディングシステム、誤配線保護機能、および 4 点のシルバーコンタクトにより、最大限の接続および動作の信頼性を実現します。

一般注文データ

バージョン	プリント基板用プラグインコネクタ、メス型プラグ、10.16 mm、極数: 2、180°、クランプヨークねじ接続、クランプ範囲、最大: 16 mm²、箱
注文番号	1924620000
種別	BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX
GTIN (EAN)	4032248564736
数量	28 Stück
製品データ	IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm² UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4
パッケージ	箱

作成日 2024/07/25 10:52:45 CEST

BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

技術データ

寸法と重量

正味重量 28.7 g

システムパラメータ

製品ファミリー	OMNIMATE電源 - シリーズBU/SU 10.16HP	接続方式	フィールド接続
導体接続方法	クランプヨークねじ接続	ピッチ (mm) (P)	10.16 mm
ピッチ (インチ) (P)	0.4 "	導体取り出し方向	180°
極数	2	L1 (mm)	10.16 mm
L1 (インチ)	0.4 "	行数	1
ピンモデルシリーズ数量	1	定格断面	16 mm ²
DIN VDE 57 106に適合したタッチセーフ保護	フィンガータッチセーフ	DIN VDE 0470に適合したタッチセーフ保護	IP 20
体積抵抗	4.50 mΩ	コーディング可能	はい
被覆剥き長さ	12 mm	締め付けトルク、最小	1.2 Nm
締め付けトルク、最大	2 Nm	クランプネジ	M 4
スクレイドライバー刃	1.0 x 5.5, PZ 2	スクレイドライバー刃の標準	DIN 5264, ISO 8764/2-PZ
ブラギング回数	25	差し込み力 / 極、最大	15.5 N
引張強度/極、最大	14.5 N		

材料データ

絶縁材	PA GF	色	黒色
カラーチャート (類似)	RAL 9011	絶縁材グループ	I
比較追跡指数 (CTI)	≥ 600	UL 94 可燃性等級	V-0
接点材質	銅合金	接触表面	銀メッキの
プラグ接点の層構造	≥ 3 μm Ag	保管温度、最小	-40 °C
保管温度、最大	70 °C	動作温度、最小	-50 °C
動作温度、最大	130 °C	温度範囲、設置、最小	-25 °C
温度範囲、設置、最大	130 °C		

接続に適した導体

クランプ範囲、最小	0.2 mm ²
クランプ範囲、最大	16 mm ²
配線接続断面 AWG、最小	AWG 22
導体接続断面 AWG、最大	AWG 4
固定式、最小 H05 (07) V-U	0.2 mm ²
固定式、最大 H05 (07) V-U	16 mm ²
撚線、最小 H07V-R	6 mm ²
撚線、最大 H07V-R	16 mm ²
フレキシブル、最小 H05 (07) V-K	0.5 mm ²
フレキシブル、最大 H05 (07) V-K	16 mm ²
w. プラスチックカラーフェルール、DIN 0.25 mm ² 46228 pt 4、最小	
プラスチックカラー付フェルール DIN 16 mm ² 46228 pt 4、最大	
w. フェルール、DIN 46228 pt 1、最小 0.25 mm ²	
ワイヤエンドフェルール付 DIN 46228 16 mm ² pt 1、最大	
EN 60999 a x b; ø 準拠のプラグゲージ 5.3 mm (B6) パスピン	

作成日 2024/07/25 10:52:45 CEST

BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

技術データ

クランプ導体	導体接続断面	種別	配線の細線仕様
		公称	0.5 mm ²
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称	14 mm
	推奨フェルール端子	H0.5/18 OR	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	1 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称	15 mm
	推奨フェルール端子	H1.0/18 GE	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	1.5 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称	15 mm
	推奨フェルール端子	H1.5/18D SW	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	12 mm	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称	12 mm
	推奨フェルール端子	H1.5/12	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	0.75 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称	14 mm
	推奨フェルール端子	H0.75/18 W	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	2.5 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称	14 mm
	推奨フェルール端子	H2.5/19D BL	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	12 mm	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称	12 mm
	推奨フェルール端子	H2.5/12	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	4 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称	12 mm
	推奨フェルール端子	H4.0/12	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	14 mm	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称	14 mm
	推奨フェルール端子	H4.0/20D GR	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	6 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称	14 mm
	推奨フェルール端子	H6.0/20 SW	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	12 mm	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称	12 mm
	推奨フェルール端子	H6.0/12	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	10 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称	12 mm
	推奨フェルール端子	H10.0/12	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	15 mm	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称	15 mm
	推奨フェルール端子	H10.0/22 EB	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	16 mm ²	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称	12 mm
	推奨フェルール端子	H16.0/12	
導体接続断面	種別	配線の細線仕様	
	公称	15 mm	
フェルール端子	被覆剥き長さ	公称	15 mm
	推奨フェルール端子	H16.0/22 GN	

参照テキスト

フェルールの長さは、製品と定格電圧に応じて選択されます。

BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

技術データ

IEC規格に準拠した公称データ

標準に準拠して検査済	IEC 60664-1, IEC 61984	定格電流、最小極数 (Tu=20°C)	78.3 A
定格電流、最大極数 (Tu=20°C)	67.9 A	定格電流、最小極数 (Tu=40°C)	70.6 A
定格電流、最大極数 (Tu=40°C)	61.3 A	サージ電圧等級の定格電圧/汚染度 II/2	1,000 V
サージ電圧等級の定格電圧/汚染度 III/2	1,000 V	サージ電圧等級の定格電圧/汚染度 III/3	1,000 V
サージ電圧等級の定格インパルス電圧/汚染度 II/2	6 kV	サージ電圧等級の定格インパルス電圧/汚染度 III/2	8 kV
サージ電圧等級の定格インパルス電圧/汚染度 III/3	8 kV	短時間耐電流抵抗	3 x 1s mit 1000 A
クリアランス、最小	15.1 mm	沿面距離、最小	15.1 mm

CSAに準拠した公称データ

試験制度 (CSA)



証明書番号 (CSA)

200039-1842490

定格電圧 (グループ B/CSA 使用)	600 V
定格電圧 (グループ D/CSA 使用)	600 V
定格電流 (グループ C / CSA 使用)	60 A
導体断面積、AGW、最小	AWG 22
認可値の参照	仕様は最大値です - 詳細については承認証明書を参照してください。

定格電圧 (グループ C / CSA 使用)	600 V
定格電流 (グループ B/CSA 使用)	60 A
定格電流 (グループ D/CSA 使用)	5 A
導体断面積、AWG、最大	AWG 4

UL 1059に準拠した公称データ

設定 (cURus)



証明書番号 (cURus)

E60693

定格電圧 (グループ B / UL 1059 使用)	600 V
定格電圧 (グループ D / UL 1059 使用)	600 V
定格電圧 (使用グループ C/UL 1059)	60 A
導体断面積、AGW、最小	AWG 22
承認値への参照	仕様は最大値です - 詳細については承認証明書を参照してください。

定格電圧 (C/UL 1059 グループ使用)	600 V
定格電流 (グループ B / UL 1059 使用)	60 A
定格電流 (グループ D / UL 1059 使用)	5 A
導体断面積、AWG、最大	AWG 4

梱包

パッケージ	箱	VPE 長	351 mm
VPE幅	136 mm	VPEの高さ	50 mm

テストの種類

試験：マーキングの耐久性	標準	DIN EN 61984セクション7.3.2 / 04.02からのパターン取得DIN EN 60068-2-70 / 07.96
	テスト	原産地表示, 種類の識別, ピッチ, 承認マーキング cULus, 材料の種類, 耐久性
	評価	使用可能

作成日 2024/07/25 10:52:45 CEST

カタログステータス 13.07.2024 / 当社は技術的変更を実施する権利を有しています。

BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

技術データ

テスト：クランプ可能な断面	標準	DIN EN 60999-1セクション7および9.1 / 12.00, DIN EN 60947-1セクション8.2.4.5.1 / 12.99
	導体種類	導体の種類と導体断面 固定式0.5 mm ²
		導体の種類と導体断面 撚線0.5 mm ²
		導体の種類と導体断面 固定式16 mm ²
		導体の種類と導体断面 撚線16 mm ²
		導体の種類と導体断面 AWG 22/1
		導体の種類と導体断面 AWG 22/19
		導体の種類と導体断面 AWG 6/7
		導体の種類と導体断面 AWG 6/19
	評価	合格した
導体の損傷や偶発的な緩みをテストする	標準	DIN EN 60999-1セクション9.4 / 12.00
	要件	0.2 kg
	導体種類	導体の種類と導体断面 固定式0.2 mm ²
	評価	合格した
	要件	0.3 kg
	導体種類	導体の種類と導体断面 撚線0.5 mm ²
		導体の種類と導体断面 AWG 22/1
		導体の種類と導体断面 AWG 22/19
	評価	合格した
	要件	2.9 kg
	導体種類	導体の種類と導体断面 固定式16 mm ²
		導体の種類と導体断面 撚線16 mm ²
		導体の種類と導体断面 AWG 6/7
	評価	合格した
引き抜き試験	標準	DIN EN 60999-1セクション9.5 / 12.00
	要件	≥10 N
	導体種類	導体の種類と導体断面 固定式0.2 mm ²
	評価	合格した
	要件	≥15 N
	導体種類	導体の種類と導体断面 AWG 22/1
		導体の種類と導体断面 AWG 22/19
	評価	合格した
	要件	≥20 N
	導体種類	導体の種類と導体断面 H05V-K0.5
	評価	合格した
	要件	100 N
	導体種類	導体の種類と導体断面 H07V-U16
		導体の種類と導体断面 H07V-K16
		導体の種類と導体断面 AWG 6/7
	評価	合格した

分類

ETIM 6.0	EC002638	ETIM 7.0	EC002638
ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ECLASS 9.0	27-44-03-09	ECLASS 9.1	27-44-03-09
ECLASS 10.0	27-44-03-09	ECLASS 11.0	27-46-02-02
ECLASS 12.0	27-46-02-02	ECLASS 13.0	27-46-02-02

環境製品コンプライアンス

REACH SVHC	/
RoHS 対応状況	準拠 (免除なし)

作成日 2024/07/25 10:52:45 CEST

カタログステータス 13.07.2024 / 当社は技術的変更を実施する権利を有しています。

BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

技術データ

重要なメモ

IPC準拠	適合性：製品の開発、製造、および出荷は、国際的に認められた基準と基準に従って行なわれ、データシートに記載された保証された特性を遵守します。IPC-A-610「クラス2」に準拠して装飾的な特性を満たします。製品に関するさらなる請求は、要求に応じて評価できます。
注意事項	<ul style="list-style-type: none"> 要求に応じて追加のバリエーション 定格断面積および最小値に関連する定格電流極数。 プラスチック製カラー付きワイヤエンドフェルールをDIN 46228/4に プラスチック製カラーのないワイヤエンドフェルールをDIN 46228/1に 図面上のP = ピッチ 公称データは、コンポーネント自体のみを指します。他のコンポーネントとのクリアランスおよび沿面距離は、関連する適用規格に従って設計する必要があります。 フランジ付きのあらゆるアプリケーションでは、はんだ付けフランジまたはボード上のセルフタッピングネジを利用してピンヘッダーを固定することをお勧めします。 OMNIMATE コネクタは IEC 61984 に準拠した切断容量 (COC) のないコネクタです。指定された使用中、活性化中や負荷がかかっているときにコネクタを抜き差しすることはできません 平均温度 50 °C、最大湿度 70%、36ヶ月の長期保存が可能

承認

認可



ROHS	適合
UL File Number Search	UL ウェブサイト
証明書番号 (cURus)	E60693

ダウンロード

承認/証明書/適合証明書	Declaration of the Manufacturer
エンジニアリングデータ	CAD data – STEP
製品変更通知	20220208 Visual change Temporarily different color for connectors and accessories 20220208 Visuelle Änderung Vorübergehend anderer Farbton für Steckverbinder und Zubehör
ユーザ文書	QR-Code product handling video
カタログ	Catalogues in PDF-format
ブローシャー	FL DRIVES EN MB DEVICE MANUF. EN FL DRIVES DE FL HEATING ELECTR EN FL APPL. INVERTER EN FL BASE STATION EN FL ELEVATOR EN FL POWER SUPPLY EN FL 72H SAMPLE SER EN PO OMNIMATE EN PO OMNIMATE EN

作成日 2024/07/25 10:52:45 CEST

カタログステータス 13.07.2024 / 当社は技術的変更を実施する権利を有しています。

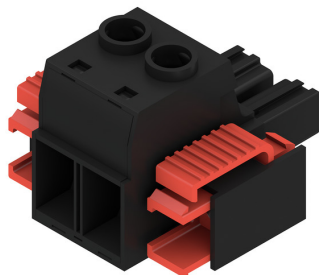
BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

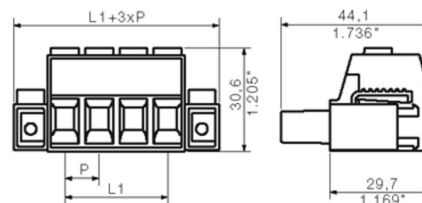
www.weidmueller.com

図面

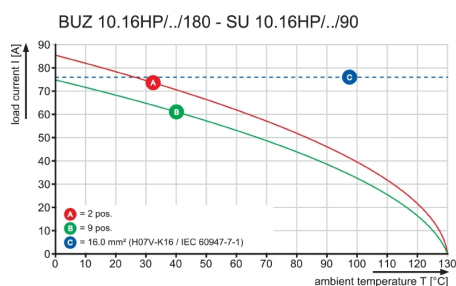
製品イメージ



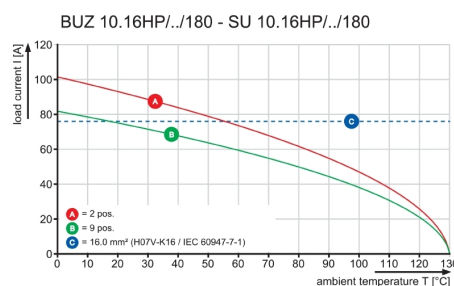
寸法図



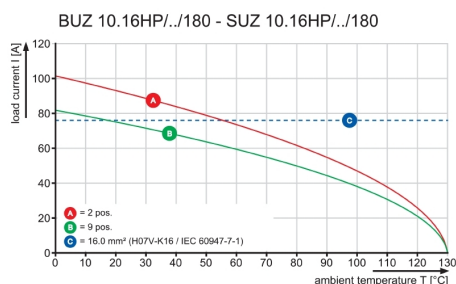
グラフ



グラフ



グラフ



BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

アクセサリ

プラススクリウドライバー (フィリップ用)



プラススクリウドライバー、フィリップス用、SDK PH DIN 5262、ISO 8764/2-PH、ISO 8764-PH への出力、クロムトップチップ、ソフトフィニッシュグリップ

一般注文データ

種別	SDK PH1	バージョン
注文番号	9008480000	スクリウドライバー, スクリウドライバー
GTIN (EAN)	4032248056477	
数量	1 Stück	

コーディングパーツ



パワーエレクトロニクス用の差し込み式接続 - 最新のドライブ技術用の最適化 (例: モータースターター、周波数コンバータ、サーボコントローラー)。

OMNIMATE Power は、差し込み式シールド、内蔵信号コンタクト、片手操作など、安全性と革新的ソリューションが強化されており、新基準を構築します。

3 種の製品の種類には、さらに次の利点があります:

- アプリケーション志向の拡張性: 29 A (IEC) または 20 A (UL) に対応する、小型の 4 mm から、76 A (IEC) または 54 A (UL) 対応の頑丈な 16 mm 種別まで
- 1,000V (IEC) または 600V (UL) まで用途は自由に使用可能
- アプリケーション用に最適化されたさまざまな取付けオプション

当社のサービス:

Product Configurator を使用するだけで、個別コネクタを設計

一般注文データ

種別	KO BU/SU10.16HP BK	バージョン	製品データ	パッケージ
注文番号	1824410000	プリント基板用プラグインコネクタ, アクセサリ, コーディングパーツ,		箱
GTIN (EAN)	4032248326716	黒色, 極数: 1		
数量	50 Stück			
種別	KO BU/SU10.16HP WT	バージョン	製品データ	パッケージ
注文番号	2592600000	プリント基板用プラグインコネクタ, アクセサリ, コーディングパーツ,		箱
GTIN (EAN)	4050118717389	ナチュラル, 極数: 1		
数量	50 Stück			

BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

アクセサリ

スクリュードライバー (マイナス用)



丸刃の付いたマイナススクリュードライバー SD DIN 5265、ISO 2380/2、出力は DIN 5264, ISO 2380/1 準拠。クロームトップチップ、ソフトフィニッシュグリッ

一般注文データ

種別	SDS 0.8X4.5X125	バージョン
注文番号	9009020000	スクリュードライバー, スクリュードライバー
GTIN (EAN)	4032248266883	
数量	1 Stück	